

**1893-12-18**

**AFSENDER**

Paul Dubois

**MODTAGER**

Carl Jacobsen

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Fransk

Afsendersted:

Paris

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Glyptotekets arkiv

**DOKUMENTINDHOLD**

Afventer resumé + oversættelse

**TRANSSKRIFTION**

Paris le 18 X 1893

Cher Monsieur et ami,

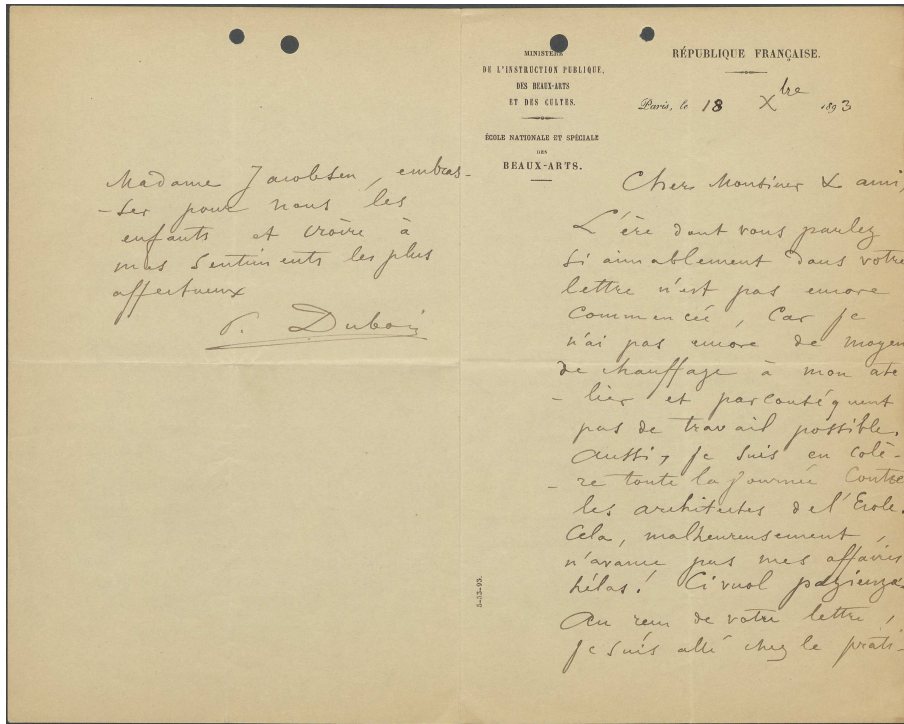
L'ère dont vous parlez si aimablement dans votre lettre n'est pas encore commencée, car je n'ai pas encore de moyen de chauffage à mon atelier et par conséquent pas de travail possible. Aussi, je suis en colère toute la journée contre les architectes de l'Ecole. Cela, malheureusement, n'avance pas mes affaires - hélas! Ci vuol pazienza! Au reçu de votre lettre, je suis allé chez le praticien pour lui recommander d'ébaucher les morceaux d'architecture qui portent les figures de la même manière que dans celles que vous avez. A mon avis, il est beaucoup plus sage, en effet, d'avoir les oeuvres là bas pour chercher le moyen de les rassembler et de se conformer en même temps aux exigences du local. Votre architecte trouvera facilement ainsi l'arrangement qu'il cherche et que je suis dans l'impossibilité de lui fournir.

La Jeanne d'Arc se couvre petit à petit de son moule de terre réfractaire, mais nous sommes encore bien loin du moment de la fonte. Lorsqu'elle sera coulée, avant de faire la patine du bronze, je ferai faire un moulage sur lequel nous pourrons faire un bon creux et vous aurez certainement une épreuve. Veuillez présenter mes respectueux hommages à Madame Jacobsen, embrassez pour nous les enfants et croire à mes sentiments les plus affectueux

P. Dubois

CARL  
JACOBSENS  
BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET



# CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

- rien pour lui recomman-  
-der d'ébaucher les  
-morceaux d'architecture  
-qui portent les figures  
-de la même manière  
-que dans celles que vous  
-avez. À mon avis,  
-il est beaucoup plus sage,  
-en effet, d'abandonner les œuvres  
-là-bas, pour chercher le  
-moyen de les rassembler  
-et de se conformer en  
-même temps aux exigences  
-du local. Votre architecte  
-trouvera facilement ainsi  
-l'arrangement qu'il cherche  
-et que je suis dans l'im-

-possibilité de lui fournir.

La Jeanne d'Arc, le  
-Cœur petit à petit de  
-son moule de terre répa-  
--raire, mais nous som-  
-mes encore bien loin  
-du moment de la fonte.  
-Lorsqu'elle sera coulée,  
-avant de faire la patine  
-de bronze, je ferai faire  
-un moule sur lequel  
-nous pourrions faire un  
-bon dessin et vous auriez  
-certainement une épreuve.

Veuillez présenter mes  
-respectueux hommages à